

## **Zmluva o zriadení vecného bremena a prevzatí záväzku č. 286508422400**

evidenčné číslo oprávneného 242013-122234377-VB

uzatvorená podľa ustanovenia § 151n a nasl. v spojení s ustanovením  
§ 531 a § 532 zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov  
(ďalej len „**zmluva**“) medzi nasledujúcimi stranami:

### **Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava**

Sídlo: Primaciálne námestie č. 1, 814 99 Bratislava 1  
Zastúpené: JUDr. Dominika Kovariková, vedúca oddelenia dopravných povolení  
na základe Podpisového poriadku účinného ku dňu podpisu tejto  
zmluvy  
Bankové spojenie: Československá obchodná banka, a.s.  
IBAN: SK58 7500 0000 0000 2582 8453  
SWIFT: CEKOSKBX  
IČO: 00 603 481  
(ďalej len „**povinný z vecného bremena**“ v príslušnom tvare)

**a**

### **Západoslovenská distribučná, a.s.**

Sídlo: Čulenova 6, 816 47 Bratislava  
Zastúpená: Ing. Xénia Albertová – vedúca tímu vlastníckeho manažmentu na  
základe poverenia č. 00656-URI-POIN zo dňa 15.10.2024  
Jaroslav Klimaj – expert riadenia vlastníckych vzťahov na základe  
poverenia č. 00656-URI-POIN zo dňa 15.10.2024,  
(poverenie sa nachádza v prílohe č. 1, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť  
tejto zmluvy)  
Bankové spojenie: Tatra Banka, a.s.  
IBAN: SK59 1100 0000 0026 2610 6826  
SWIFT: TATRSKBX  
IČO: 36 361 518  
DIČ: 2022189048  
IČ DPH: SK2022189048  
zapísaná v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, Oddiel: Sa, Vložka číslo:  
3879/B,  
(ďalej len „**oprávnený z vecného bremena**“ v príslušnom tvare)

**a**

### **Dopravný podnik Bratislava, akciová spoločnosť**

Sídlo: Olejkárska 1, 814 52 Bratislava  
Zastúpená: Mgr. Gabriela Dikošová – člen predstavenstva - CFO  
Ing. Michal Halomi – člen predstavenstva - CIO  
Bankové spojenie: VÚB, a.s.  
IBAN: SK98 0200 0000 0000 4800 9012  
SWIFT: SUBASKBX  
IČO: 00 492 736  
DIČ: 2020298786  
IČ DPH: SK2020298786  
Zapísaná v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, Oddiel: Sa, Vložka číslo:

(ďalej len ako „**spoločnosť Dopravný podnik Bratislava, a.s.**“ v príslušnom tvare)

(ďalej spoločne aj ako „**zmluvné strany**“ alebo jednotlivu „**zmluvná strana**“ v príslušnom tvare)

## **Článok I. Predmet zmluvy**

1. Touto zmluvou sa v súlade so Zmluvou o budúcej zmluve o zriadení vecného bremena a prevzatí záväzku č. 286505722300/0099 zo dňa 18.09.2023, u oprávneného z vecného bremena vedená pod č. 231372-122234377-ZBZ\_VB (ďalej len „Zmluva o budúcej zmluve“ v príslušnom tvare) zriaďuje vecné bremeno v prospech oprávneného z vecného bremena na pozemku špecifikovanom v ods. 2. tohto článku.
2. Povinný z vecného bremena je vlastníkom nehnuteľnosti – pozemku vedeného v katastrálnom území Nové Mesto, okres Bratislava III, obec Bratislava-Nové Mesto ako pozemok registra „E“ katastra nehnuteľností parc. č. **22264** – zastavaná plocha a nádvorie vo výmere 504 m<sup>2</sup>, zapísanom na liste vlastníctva č. 5567, ktorý tvorí časť pozemku registra „C“ katastra nehnuteľností parc. č. 22861/2 a časť pozemku registra „C“ katastra nehnuteľností parc. č. 13410/3, ktoré nie sú v operátoch katastra nehnuteľností evidované na listoch vlastníctva (ďalej aj ako „nehuteľnosť“ v príslušnom tvare).
3. Povinný z vecného bremena touto zmluvou zriaďuje v prospech oprávneného z vecného bremena vecné bremeno, ktoré spočíva v povinnosti povinného z vecného bremena strpieť na nehnuteľnosti špecifikovanej v ods. 2. tohto článku:
  - a) zriadenie a uloženie stavebného objektu SO 35-07.3 prípojka NN pre meniareň k stavbe: „Modernizácia údržbovej základne – 3. etapa, vozovňa Krasňany“ v k.ú. Nové Mesto v Bratislave (ďalej len „prípojka NN“ v príslušnom tvare)
  - b) užívanie, prevádzkovanie, opravy a odstránenie prípojky NN a to v rozsahu vymedzenom geometrickým plánom č. NM 35-07.3/2024 na zriadenie vecného bremena na parc. reg. KN-E č. 22264 a reg. KN-C č. 22264, 13410/2, 13410/159 a 13410/11 zo dňa 07.08.2024, vyhotoveného spoločnosťou [REDACTED] [REDACTED] úradne overeného Okresným úradom Bratislava, katastrálnym odborom pod č. [REDACTED] dňa 20.08.2024, v rozsahu dielu č. 1 (ďalej len „geometrický plán“). Geometrický plán je prílohou č. 2, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy,
  - c) vstup osôb a vjazd vozidiel z dôvodu prevádzky, údržby, opráv a rekonštrukcie NN prípojky oprávneným z vecného bremena a ním poverenými osobami v rozsahu a spôsobom nevyhnutným na výkon povolenej činnosti, vrátane činností uvedených v písm. a) a b) tohto odseku na pozemok registra E-KN parc. č. 22264 v k.ú. Nové Mesto v rozsahu vymedzenom geometrickým plánom, v rozsahu dielu č. 1.
4. Právo zodpovedajúce vecnému bremenu patrí oprávnenému z vecného bremena ako vlastníkov distribučnej sústavy, jeho právnomu nástupcovi, prevádzkovateľovi na základe povolenia č. 2007E 0258 na podnikanie v elektroenergetike v rozsahu distribúcia elektriny.
5. Právo zodpovedajúce vecnému bremenu sa viaže k oprávnenému z vecného bremena, t.j. pôsobí „**in personam**“.

6. Zmluva o zriadení vecného bremena nespadá pod schvaľovaciu kompetenciu Mestského zastupiteľstva hlavného mesta SR Bratislavy podľa čl. 80 ods. 2 Štatútu hlavného mesta SR Bratislavy.

## **Článok II. Účel zmluvy**

Vecné bremeno sa zriaďuje na nehnuteľnosti špecifikovanej v čl. I. ods. 2. tejto zmluvy v prospech oprávneného z vecného bremena za účelom:

- a) zriadenia a uloženia prípojky NN
- b) užívania, prevádzkovania, opráv a odstránenia prípojky NN  
a to v rozsahu vymedzenom geometrickým plánom, v rozsahu dielu č. 1,
- c) vstupu osôb a vjazdu vozidiel z dôvodu prevádzky, údržby, opráv a rekonštrukcie NN prípojky oprávneným z vecného bremena a ním poverenými osobami v rozsahu a spôsobom nevyhnutným na výkon povolenej činnosti, vrátane činností uvedených v písm. a) a b) tohto odseku na pozemok registra E-KN parc. č. 22264 v k.ú. Nové Mesto v rozsahu vymedzenom geometrickým plánom, v rozsahu dielu č. 1.

## **Článok III. Náhrada**

1. Zmluvné strany sa dohodli, že vecné bremeno vymedzené v čl. I. ods. 3. tejto zmluvy zriaďujú odplatne za jednorazovú náhradu stanovenú Znaleckým posudkom č. 57/2024 zo dňa 22.10.2024, vyhotoveným [REDAKOVANÉ] znalcom v odbore stavebníctvo, odvetvia pozemné stavby a odhad hodnoty nehnuteľností, [REDAKOVANÉ] vo veci stanovenia všeobecnej hodnoty vecného bremena, spočívajúceho v práve umiestnenia prípojky NN pre meniareň v rámci stavby „Modernizácia údržbovej základe – 3 etapa, vozovňa Krasňany“, v práve vstupu a vjazdu v ktoromkoľvek čase a ročnom období na pozemok reg. E-KN parc. č. 22264 v rozsahu dielu č. 1 podľa GP číslo NM 35-07.3/2024 na zriadenie vecného bremena, a táto jednorazová náhrada činí **2 217,92 Eur** (slovom dvetisícdeväťdesiatdva eur deväťdesiatdva centov).
2. Na základe zmluvy o budúcej zmluve bola spoločnosť Dopravný podnik Bratislava, a.s. dňa 25.09.2023 uhradená predbežná odplata za vecné bremeno vo výške **1 611,- Eur** (slovom tisícšesťstojedenásť eur). Spoločnosť Dopravný podnik Bratislava, a.s. sa zaväzuje, že najneskôr do 30 dní odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy uhradí zostávajúci rozdiel medzi jednorazovou náhradou podľa ods. 1 tohto článku a uhradenou predbežnou odplatou podľa tohto odseku vo výške **606,92 Eur** (slovom šesťstošesť eur deväťdesiatdva centov) na účet povinného z vecného bremena vedený v Československej obchodnej banke, a.s., IBAN: SK58 7500 0000 0000 2582 8453, variabilný symbol 2865084224.
3. V prípade oneskorenej platby sa spoločnosť Dopravný podnik Bratislava, a.s. zaväzuje zaplatiť aj zmluvnú pokutu vo výške 0,05% z dlžnej sumy za každý aj začatý deň omeškania. Týmto ustanovením nie sú dotknuté § 517 ods. 2. a § 545 ods. 2. zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov (ďalej len „Občiansky zákonník“ v príslušnom tvare) a povinný z vecného bremena je oprávnený požadovať popri plnení aj úroky z omeškania, ako aj náhradu škody spôsobenú nezaplatením dlžnej čiastky vo výške presahujúcej výšku zmluvnej pokuty.

#### **Článok IV. Čas trvania vecného bremena**

1. Zmluva o zriadení vecného bremena sa uzatvára na dobu neurčitú.
2. Vecné bremeno zaniká zo zákona v zmysle ods. 2. a 4. § 151p Občianskeho zákonníka.

#### **Článok V. Odstúpenie od zmluvy**

1. Povinný z vecného bremena je oprávnený jednostranne odstúpiť od zmluvy
  - a) ak spoločnosť Dopravný podnik Bratislava, a.s. neuhradí jednorazovú náhradu podľa čl. III. ods. 2. tejto zmluvy,
  - b) ak účel zriadenia vecného bremena zanikol,
  - c) ak výkonom vecného bremena v rozpore s touto zmluvou vzniká povinnému z vecného bremena neprimeraná škoda,
  - d) ak povinný z vecného bremena bude predmet zmluvy potrebovať na plnenie samosprávnych funkcií v zmysle platných právnych predpisov.
2. V prípade odstúpenia od zmluvy v zmysle tohto článku je oprávnený z vecného bremena povinný odstrániť NN prípojku z nehnuteľnosti špecifikovanej v čl. I. ods. 2. tejto zmluvy a uviesť nehnuteľnosť na svoje náklady do pôvodného stavu v lehote určenej povinným z vecného bremena v oznámení o odstúpení od tejto zmluvy. V prípade nečinnosti oprávneného z vecného bremena je povinný z vecného bremena oprávnený uviesť nehnuteľnosť do pôvodného stavu sám na náklady a riziko oprávneného z vecného bremena, ak sa zmluvné strany nedohodnú inak.
3. Možnosť odstúpenia niektorej zo zmluvných strán podľa príslušných ustanovení Občianskeho zákonníka nie je týmto článkom dotknutá.

#### **Článok VI. Vedľajšie ustanovenia**

1. Oprávnený z vecného bremena je povinný znášať všetky náklady na zachovanie a údržbu časti nehnuteľnosti, na ktorej viazne vecné bremeno zriadené touto zmluvou.
2. Povinný z vecného bremena má právo vyžadovať náhradu škody, ktorá mu vznikla pri výkone vecného bremena oprávneným z vecného bremena v rozpore s touto zmluvou.
3. Oprávnený z vecného bremena sa súčasne zaväzuje, že bude plniť všetky povinnosti, ktoré mu vyplývajú z § 11. zákona č.251/2012 Z.z. o energetike a o znepe a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že spoločnosť Dopravný podnik Bratislava, a.s. zaplatí správny poplatok za návrh na vklad vecného bremena do katastra nehnuteľností.

#### **Článok VII. Platnosť a účinnosť zmluvy**

1. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpísania zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv podľa ustanovenia § 47a ods. 1. Občianskeho zákonníka v spojení s ustanovením § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o

slobodnom prístupe k informáciám o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.

2. Právne účinky vkladu vznikajú kladným právoplatným rozhodnutím Okresného úradu Bratislava, katastrálny odbor o povolení vkladu vecného bremena do katastra nehnuteľností.
3. Návrh na vklad do katastra nehnuteľností podá povinný z vecného bremena po dodržaní podmienok stanovených v čl. III. tejto zmluvy, t.z. po zaplatení zostatku náhrady za zriadenie vecného bremena. Za zaplatenie zostatku náhrady za zriadenie vecného bremena sa považuje jej pripísanie na účet povinného z vecného bremena. V prípade omeškania so zaplatením zostatku náhrady za zriadenie vecného bremena sa zostatok náhrady považuje za zaplatený až po zaplatení sankcií uvedených v čl. III. ods. 3. tejto zmluvy.
4. Oprávnený z vecného bremena nadobudne právo zodpovedajúce vecnému bremenu dňom kladného právoplatného rozhodnutia Okresného úradu Bratislava, katastrálneho odboru, o povolení vkladu vecného bremena.
5. Do doby povolenia vkladu vecného bremena sú účastníci tejto zmluvy viazaní dohodnutými podmienkami tejto zmluvy.

#### **Článok VIII. Záverečné ustanovenia**

1. K zmene podmienok dohodnutých touto zmluvou môže dôjsť len na základe vzájomnej dohody zmluvných strán formou písomného dodatku, alebo ak to bude vyplývať zo zmien a doplnkov platných všeobecne záväzných právnych predpisov.
2. Pre právne vzťahy touto zmluvou zvlášť neupravené platia príslušné ustanovenia Občianskeho zákonníka a ostatných platných všeobecne záväzných právnych predpisov Slovenskej republiky. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade akýchkoľvek sporov vyplývajúcich z tejto zmluvy alebo vzniknutých na základe tejto zmluvy bude ich riešenie v právomoci príslušných slovenských súdov za použitia slovenského práva.
3. Táto zmluva sa vyhotovuje v 8-ich rovnopisoch s platnosťou originálu, z tohto 6 vyhotovení pre povinného z vecného bremena, z ktorých 2 budú predložené Okresnému úradu Bratislava, katastrálnemu odboru, za účelom povolenia vkladu vecného bremena, 1 vyhotovenie pre oprávneného z vecného bremena a 1 vyhotovenie pre spoločnosť Dopravný podnik Bratislava, a.s..
4. Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluvu uzavreli slobodne a vážne, nie v tiesni a za nápadne nevýhodných podmienok a ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená. Zmluvné strany si zmluvu prečítali, s jej obsahom sa oboznámili a porozumeli mu, nemajú proti obsahu a forme žiadne námietky a výhrady, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi.
5. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú prílohy:
  - a) Príloha č. 1 - Poverenie č. 00656-URI-POIN zo dňa 15.10.2024 – Ing. Xénia Albertová a Jaroslav Klimaj,

- b) Príloha č. 2 – Kópia geometrického plánu NM 35-07.3/2024 zo dňa 07.08.2024, úradne overeného pod č. [REDACTED] dňa 20.08.2024

V Bratislave, dňa 14.02.2025  
Povinný z vecného bremena:  
**Hlavné mesto SR Bratislava**

V Bratislave, dňa 10.02.2025  
Oprávnený z vecného bremena:  
**Západoslovenská distribučná, a.s.**

.....  
**JUDr. Dominika Kovariková, v.r.**  
vedúca oddelenia dopravných povolení

.....  
**Ing. Xénia Albertová, v.r.**  
vedúca tímu vlastníckeho manažmentu

.....  
**Jaroslav Klimaj, v.r.**  
expert riadenia vlastníckych vzťahov

V Bratislave, dňa 10.02.2025  
**Dopravný podnik Bratislava, akciová spoločnosť**

.....  
**Mgr. Gabriela Dikošová, v.r.**  
člen predstavenstva - CFO

.....  
**Ing. Michal Halomi, v.r.**  
člen predstavenstva - CIO

Geometrický plán je podkladom na právne úkony, keď údaje doterajšieho stavu výkazu výmer sú zhodné s údajmi platných výpisov z katastra nehnuteľností

Vyhoviteľ	Kraj	Okres	Obec
	Bratislavský	Bratislava III	BA – m. č. Nové Mesto
IČO:	Kat. územie	Číslo plánu	Mapový list č.
	Nové Mesto	NM 35-07.3/2024	Pezinok 8-8/12
GEOMETRICKÝ PLÁN		na zriadenie vecného bremena na parc. reg. KN-E č. 22264 a reg. KN-C č. 22264, 13410/2, 13410/159 a 13410/11.	
Vyhotovil		Autorizačne overil	
Dňa:	Meno:	Dňa:	Meno:
07.08.2024		07.08.2024	
Nové hranice boli v prírode označené inžinierskou sieťou		Náležitosťami a presnosťou zodpovedá predpisom	
Záznam podrobného merania (meračský náčrt) č. 6960		Úradne overené podľa § 9 zákona NR SR č. 215/1995 Z.z. o geodézii a kartografii	
Súradnice bodov označených číslami a ostatné meračské údaje sú uložené vo všeobecnej dokumentácii			



# VÝKAZ VÝMER

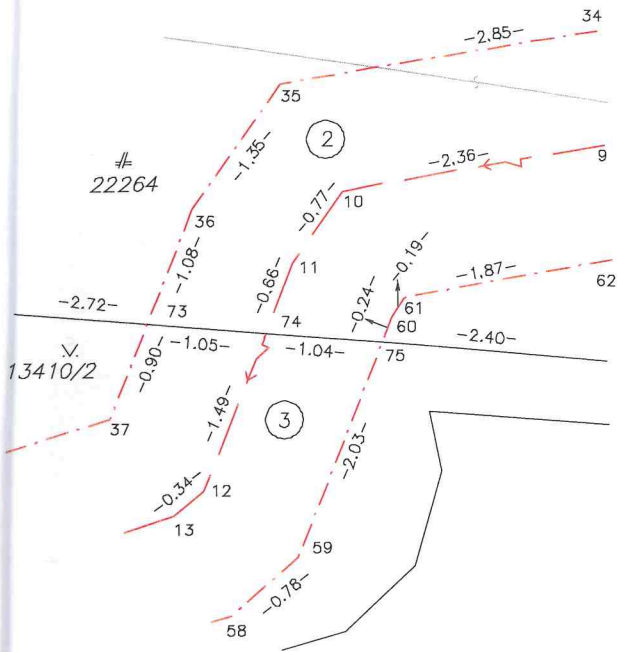
Doterajší stav										Zmeny				Nový stav				
pžkn vložky	listu vlastn.	Číslo			Druh pozemku	Výmera		Diel číslo	k parcele číslo	m <sup>2</sup>	od parcely číslo	m <sup>2</sup>	Číslo parcely	Výmera		Druh pozemku	Vlastník, (iná opráv. osoba) adresa, (sídlo)	
		PK	KN-E	KN-C		ha	m <sup>2</sup>							ha	m <sup>2</sup>			
	5567		22264		zast.pl.			1			22264	116	(22264		504	zast.pl.)	Doterajší	
	5661			22264	zast.pl.			2			22264	120	22264		2030	zast.pl. 22	Doterajší	
	6016			13410/2	ost.pl.			3			13410/2	66	13410/2		1331	ost.pl. 29	Doterajší	
	6016			13410/159	zast.pl.			4 5			13410/159 13410/159	6 1	13410/159		125	zast.pl. 99	Doterajší	
	4542			13410/11	ost.pl.			6			13410/11	5	13410/11		32	ost.pl. 37	Doterajší	
Spolu:													314		4022			
										Stav podľa registra C KN								
				13410/3	ost.pl.								13410/3		435	ost.pl. 37	Doterajší	
				22861/2	zast.pl.								22861/2		1550	zast.pl. 22	Doterajší	
	5661			22264	zast.pl.								22264		2030	zast.pl. 22	Doterajší	



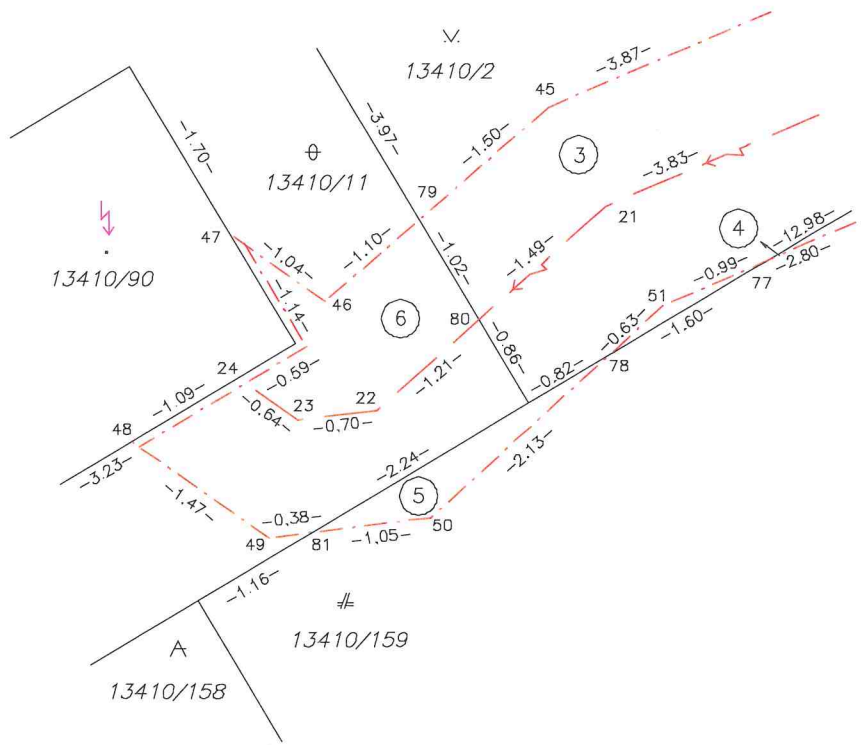
# VÝKAZ VÝMER

Doterajší stav										Zmeny					Nový stav				
pžkn vločky	listu vlastn.	Číslo				Druh pozemku	Diel číslo	k parcele číslo	m <sup>2</sup>	od parcely číslo	m <sup>2</sup>	Číslo parcely	Výmera		Druh pozemku	Vlastník, (iná opráv. osoba) adresa, (sídlo)			
		PK	KN-E	KN-C	parcely								ha	m <sup>2</sup>					
PK	LV	6016			13410/2	ost.pl.						13410/2		1331	ost.pl. 29	Doterajší			
	6016				13410/159	zast.pl.						13410/159		125	zast.pl. 99	Doterajší			
	4542				13410/11	ost.pl.						13410/11		32	ost.pl. 37	Doterajší			
..... pozn:																			
5503																			
oznámka 1: Zriaďuje sa vecné bremeno spočívajúce v práve umiestnenia prípojky NN pre meniareň, v rámci stavby " Modernizácia údržbovej základne - 3.etapa, vozovňa Krasňany" na cudzom pozemku, strpenia existencie jeho ochranného pásma, prevádzky, údržby a rekonštrukcie prípojky NN a v práve vstupu a vjazdu na cudzí pozemok v ktoromkoľvek čase a ročnom období v zmysle platných právnych predpisov v prospech správcu siete na parcelách reg. KN-E č. 22264 a reg. KN-C č. 22264, 13410/2, 13410/159 a 13410/11 v rozsahu dielov č. 1 - 6.																			
oznámka 2: Ochranné pásmo je zriadené podľa Zákona č.251/2012 Z.z., § 43, ods. 7a v platnom znení vo vyznačenom rozsahu (diely č. 1 - 6).																			
Legenda: kód spôsobu využívania																			
22 - Pozemok, na ktorom je postavená inžinierska stavba - cestná, miestna a účelová komunikácia, lesná cesta, poľná cesta, chodník, nekryté parkovisko a ich súčasti																			
29 - Pozemok, na ktorom je okrasná záhrada, uličná a sídlisková zeleň, park a iná funkčná zeleň a lesný pozemok na rekreačné a poľovnícke využívanie																			
37 - Pozemok, na ktorom sú skaly, svahty, rokliny, výmole, vysoké medze s krovím alebo kamením a iné plochy, ktoré neposkytujú trvalý úžitok.																			
99 - Pozemok využívaný podľa druhu pozemku																			

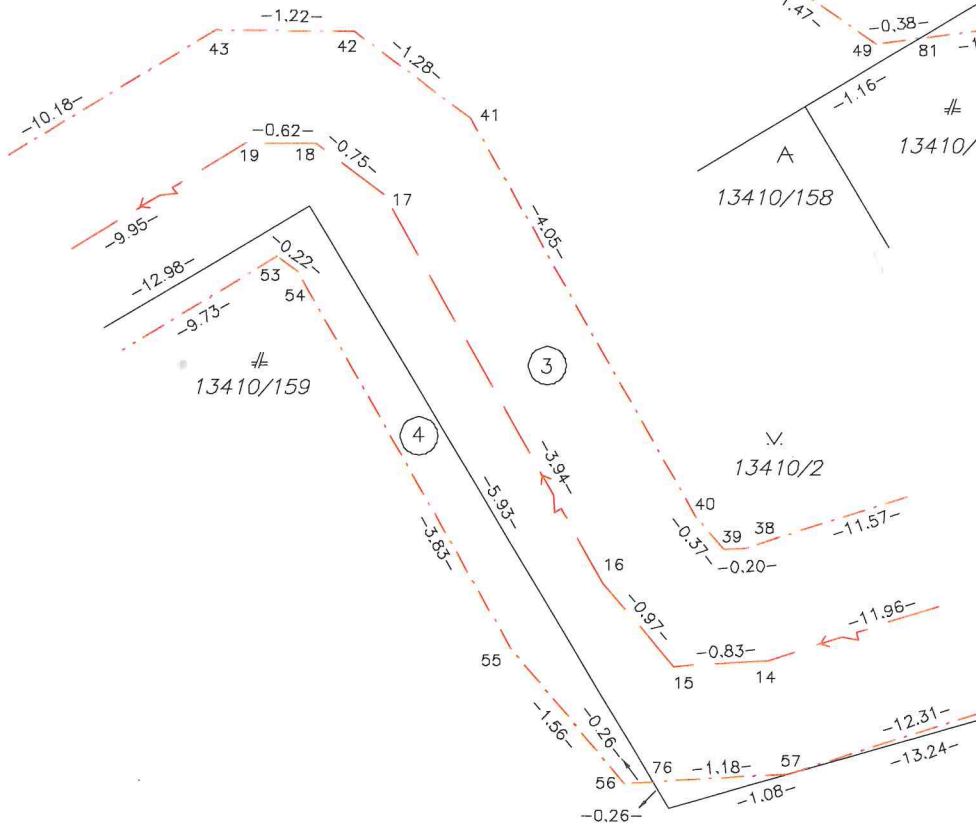
### Detail "A"

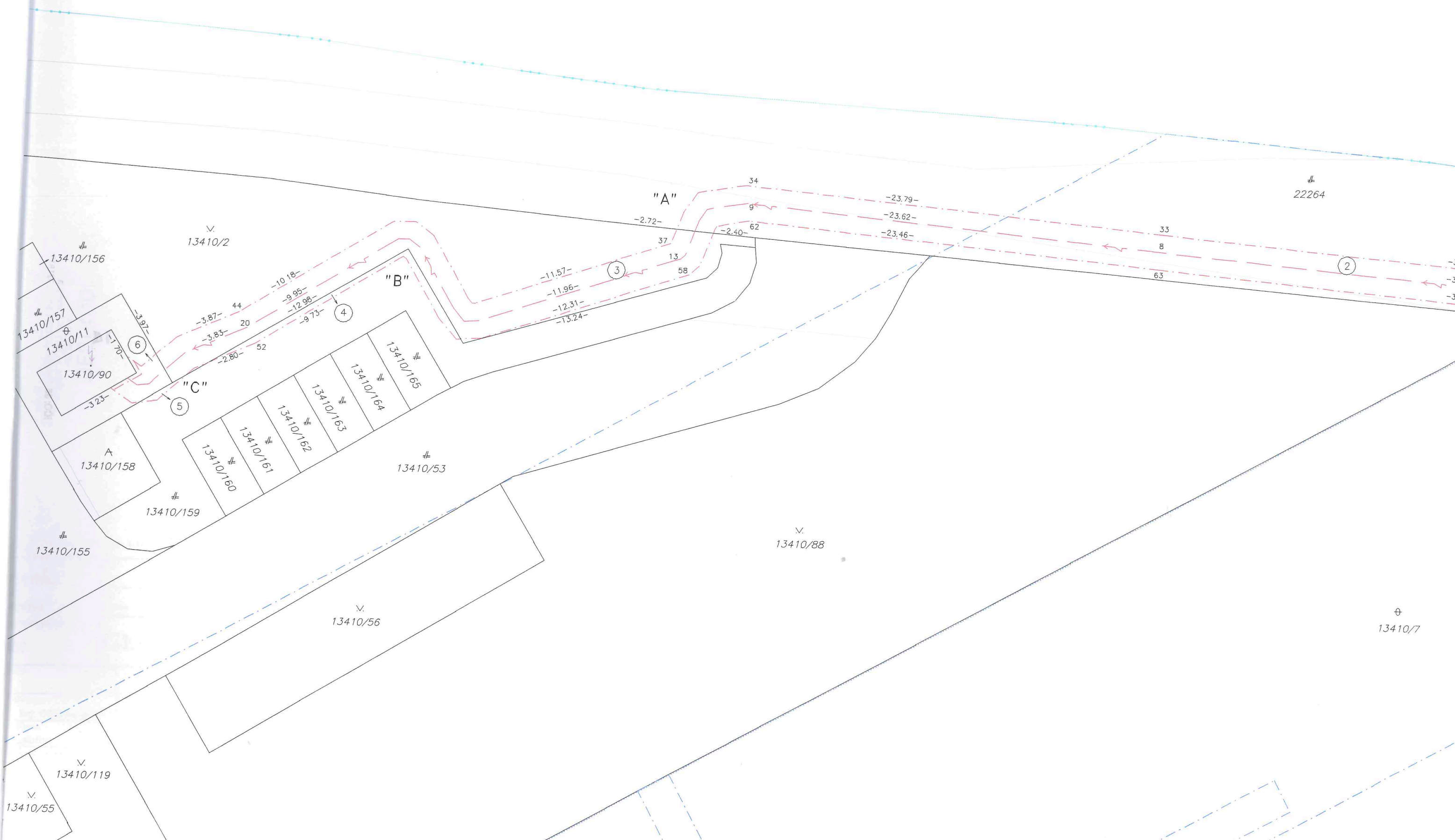


### Detail "C"



### Detail "B"





Pezinok 8-8/21  
Pezinok 8-8/12

